

# *Dream*

STYLE AND ELEGANCE  
IN WALL SOLUTIONS



# ***INDEX***

***Dm***

**02.**  
Inspiration

**04.**  
Matching

**06.**  
Focus on

**10.**  
Photogallery

**26.**  
Summary

**28.**  
Technical information



Inspiration

# modern *elegance*

Un rivestimento moderno, dal look essenziale, con colori neutri e diverse idee-decoro; tante soluzioni versatili per la casa e per gli spazi pubblici.

DREAM 2

A modern finish with a simple look, neutral colours and a number of decorative concepts; plenty of versatile solutions for homes and public spaces.

Un revêtement moderne caractérisé par un aspect essentiel, des couleurs neutres et plusieurs thèmes et motifs. Idéal pour donner naissance à un riche éventail de solutions polyvalentes aussi bien dans les espaces privés que publics.

Ein moderner Belag mit essentiellem Aussehen, neutralen Farben und verschiedenen Einrichtungsideen; viele vielseitige Lösungen für das Zuhause und öffentliche Räume.

Un revestimiento moderno con un look esencial, con colores neutros y diferentes ideas de decoración. Numerosas soluciones versátiles para la casa y los espacios públicos.

Современное покрытие, со строгим дизайном, нейтральными цветами и различными декоративными элементами; множество универсальных решений для дома и общественных помещений.







DREAM 1X

design anthozogy INTERIORS | ART | ARCHITECTURE | TRAVEL

WELSH OVCHAROV VINCENT VAN GOGH The Lost Arles Scetchbook



Matching



Wall DREAM BEIGE 20x50

1.  
DREAM



colours

La palette colori offre cinque diverse tonalità: moderne, chiare e luminose, perfette per armonizzarsi con stili e arredi di tendenza.

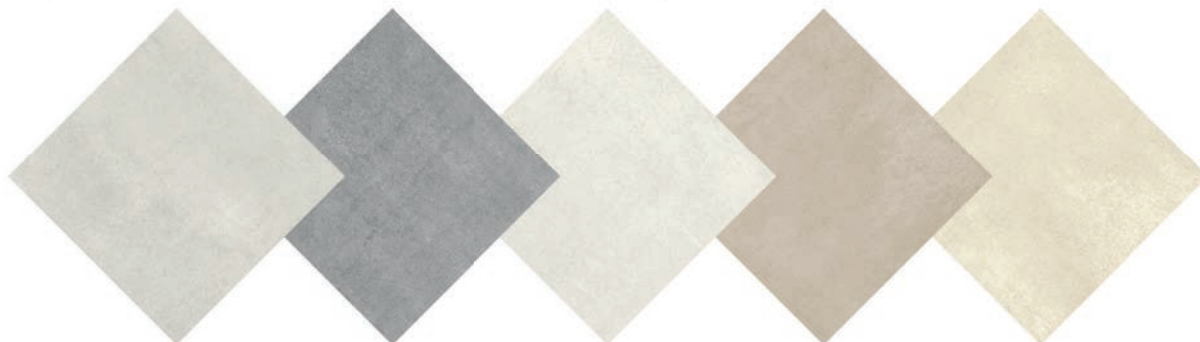
The colour palette offers five different hues, all light, bright and modern, perfect with today's styles and furnishings.

La palette comprend cinq couleurs. Modernes, claires et lumineuses, elles peuvent être harmonieusement assorties avec les styles et les mobiliers les plus tendance.

Die Farbpalette bietet fünf verschiedene Farbtöne: modern, leicht und hell, die perfekt mit trendigen Stilen und Einrichtungsgegenständen harmonieren.

La paleta de colores ofrece cinco tonalidades diferentes: modernas, claras y luminosas, perfectas para armonizar con estilos y muebles de tendencia.

Цветовая палитра предлагает пять различных оттенков: современные, светлые и яркие, гармонично сочетающиеся с модными стилями и обстановкой.



grey

smoke

white

taupe

beige





sizes



20x50  
7<sup>7</sup>/<sub>8</sub>x20"

Il formato 20x50cm è equilibrato e molto versatile, si inserisce con naturalezza in ambienti di diverse dimensioni e utilizzo: bagno, cucina, living e altro ancora.

The 20x50cm size is balanced and highly versatile, fitting naturally into spaces with different sizes and purposes: the bathroom, the kitchen, the living room and more.

Équilibré et très polyvalent, le format 20x50cm trouve tout naturellement sa place dans les espaces, quelles que soient leurs dimensions ou leurs utilisations : salles de bains, cuisines, séjours, etc.

Das Format 20x50cm ist ausgewogen und sehr vielseitig, es passt natürlich in Umgebungen unterschiedlicher Größe und Nutzung: Badezimmer, Küche, Wohnzimmer und mehr.

El formato 20x50 cm, equilibrado y muy versátil, se integra con naturalidad en ambientes de diferentes dimensiones y usos: baño, cocina, sala de estar y otros.

Универсальный формат 20x50 см естественно вписывается в помещения любых размеров и разного предназначения: ванная, кухня, гостиная и многое другое.



Wall DREAM GREY, WHITE 20x50



# focus *on*

DREAM 6.



## decorations

Tre soluzioni decorative a tutto formato utilizzabili in composizione con il fondo offrono stili ed effetti materici diversi, per fasce, quinte o intere pareti.

Three decorative full-size solutions, usable in combination with the background colour to create a variety of different styles and textures in strips, partitions or whole walls.

Trois solutions décoratives pleine grandeur pouvant être assorties avec un fond pour créer des styles et des effets matière inédits, que ce soit posées en frises, en cloisons ou sur tous les murs.

Drei dekorative Lösungen in ganzer Größe, die in Kompositionen mit dem Boden verwendet werden können, bieten unterschiedliche Stile und Materialeffekte, für Dekorbänder, Fliesenspiegel oder ganze Wände.

Las tres soluciones decorativas a todo formato utilizables en composición con el fondo ofrecen estilos y efectos matéricos diferentes, para franjas, paredes divisorias o paredes enteras.

Три декоративных решения, предлагаемые в любом формате, которые можно использовать в сочетании с фоном, создают различные стили и материальные эффекты, подходящие для полос, обрамлений или целых стен.



## brick







nature



wave





# focus *on*

DREAM 

Wall DREAM WAVE BEIGE 20x50







Il decoro Wave presenta rilievi monocromatici a spessore nella stessa texture del fondo. E' disponibile in tutti i colori della gamma.

The Wave motif features monochrome relief in the same texture as the background. Available in all the colours in the range.

Le motif Wave se distingue par ses reliefs monochromes réalisés dans l'épaisseur et dans la même texture que le fond. Il est disponible dans toutes les couleurs de la gamme.

Die Dekorfliese Wave hat monochromatische Reliefs mit einer Dicke in der gleichen Textur wie der Hintergrund. Sie ist in allen Farben des Sortiments erhältlich.

La pieza decorativa Wave presenta relieves monocromáticos con espesor en la misma textura del fondo. Está disponible en todos los colores de la gama.

Узор Wave отличается однотонными рельефными утолщениями с той же текстурой, что и фон. Выпускается во всех цветах гаммы.



Photogallery

# Composizioni *creative*

Il delicato abbinamento tra i fondi Taupe e Beige è impreziosito dal decoro Nature: una posa personalizzata di grande eleganza

## **CREATIVE COMPOSITIONS**

The delicate combination of Taupe and Beige backgrounds, with the Nature motif: a customised laying scheme of great elegance.

## **COMPOSITIONS CRÉATIVES**

Le délicat mariage des fonds Taupe et Beige est sublimé par le motif Nature : une pose personnalisée particulièrement élégante.

## **KREATIVE KOMPOSITIONEN**

Die delikate Kombination von Taupe und Beige wird durch das Dekor Nature verschönert: eine höchst elegante, persönliche Verlegungsweise.

## **COMPOSICIONES CREATIVAS**

La delicada combinación entre los fondos Taupe y Beige se embellece con la pieza decorativa Nature: una colocación personalizada de gran elegancia.

## **ТВОРЧЕСКИЕ КОМПОЗИЦИИ**

Деликатное сочетание фонов Таупе и Беже украшено декоративными элементами Nature: индивидуальность и особая элегантность покрытия гарантирована.











design



Wall DREAM BEIGE 20x50 - DREAM BRICK 20x50 - Floor FLOW TAUPE 60,4x121 RET



# Moderno *e dinamico*

Una moderna cucina in stile nordico è animata dal decoro Brick con effetto mosaico, che regala personalità e una fresca nota di colore.

## **MODERN AND DYNAMIC**

A modern kitchen in Nordic style, animated by the Brick motif with a mosaic effect to add personality and a fresh note of colour.

## **MODERNE ET DYNAMIQUE**

Une cuisine moderne de style nordique agrémentée du motif Brick effet mosaïque pour une grande personnalité et une rafraîchissante note de couleur.

## **MODERN UND DYNAMISCH**

Eine moderne Küche im nordischen Stil wird durch die Dekorfliese Brick mit Mosaikoptik belebt, die Persönlichkeit und eine frische Farbnote verleiht.

## **MODERNO Y DINÁMICO**

Una moderna cocina de estilo nórdico animada por la pieza decorativa Brick con efecto mosaico, que otorga personalidad y una fresca nota de color.

## **СОВРЕМЕННАЯ И ДИНАМИЧНАЯ**

Современная кухня в нордическом стиле оживляется декоративным элементом Brick с мозаичным эффектом, придавая цвету индивидуальность и внося свежие ноты





# *Nuove idee per spazi living*

Il rivestimento Dream Smoke con decoro Nature è un'idea originale per impreziosire di riflessi di luce uno spazio living.

14.  
DREAM

## **NEW IDEAS FOR LIVING SPACES**

The Dream Smoke finish with the Nature motif: an original way of adding highlights to a living area.

## **DE NOUVELLES IDÉES POUR LES SÉJOURS**

Le revêtement Dream Smoke orné du motif Nature : une idée originale pour créer de superbes reflets de lumière au cœur du séjour.

## **NEUE IDEEN FÜR WOHNRÄUME**

Die Verkleidung Dream Smoke mit der Dekorfliese Nature ist eine originelle Idee, um einen Wohnraum mit Lichtreflexionen zu verschönern.

## **NUEVAS IDEAS PARA LA SALA DE ESTAR**

El revestimiento Dream Smoke, con la pieza decorativa Nature, es una idea original para embellecer con reflejos de luz una sala de estar

## **НОВЫЕ ИДЕИ ДЛЯ ГОСТИНОЙ**

Покрытие Dream Smoke с декоративной отделкой Nature - это оригинальная идея для украшения гостиной световыми бликами.





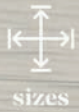


DREAM 51



# Armonie *e colori decisi*

Una sala da bagno importante, dove i toni decisi delle pareti e degli arredi sono raccordati armoniosamente dal rivestimento.



Wall DREAM GREY 20x50 - DREAM WAVE GREY 20x50 - Floor BERGERAC FUMO 60x60 RET





## **BOLD COLOURS AND HARMONIES**

A prestigious bathroom in which the bold colours of the walls and furnishings harmonise perfectly with the tiles.

## **HARMONIES ET COULEURS**

Une salle de bain à forte personnalité où les tons audacieux des murs et des meubles entrent harmonieusement en communion grâce au revêtement.

## **HARMONIE UND KRÄFTIGE FARBEN**

Ein bedeutendes Badezimmer, in dem die entscheidenden Töne der Wände und der Einrichtung durch die Verkleidung harmonisch miteinander verbunden sind.

## **ARMONÍAS Y COLORES INTENSOS**

Un baño importante, en que los tonos intensos de las paredes y el equipamiento conectan armoniosamente a través del revestimiento.

## **ГАРМОНИЯ И РАЗНЫЕ ЦВЕТА**

Ванная комната, обладающая особой значимостью, в которой решительные тональности стен и интерьера гармонично объединены покрытием



# L'ufficio a casa, tra funzionalità e *stile*

Il rivestimento Taupe sottolinea la zona dedicata a studio e lavoro, combinando funzionalità ed estetica.



18.  
DREAM

## A HOME OFFICE COMBINING PRACTICALITY WITH STYLE

The Taupe finish underlines an area set aside for work or study, combining practicality with beauty.

## LE BUREAU À DOMICILE, ENTRE STYLE ET FONCTIONNALITÉ

Le revêtement Taupe met en valeur l'espace réservé à l'étude ou au travail en conjuguant beauté et fonctionnalité.

## DAS BÜRO ZU HAUSE, ZWISCHEN FUNKTIONALITÄT UND STIL

Die Verkleidung Taupe unterstreicht den Bereich, der dem Studium und der Arbeit gewidmet ist, und verbindet Funktionalität und Ästhetik.





Wall DREAM TAUPE 20x50 - DREAM WAVE TAUPE 20x50 - Floor BERGERAC BEIGE 60x60 RET

19.  
DREAM

**LA OFICINA EN CASA, ENTRE  
FUNCIONALIDAD Y ESTILO**

El revestimiento Taupe realza la zona dedicada a estudio y trabajo, combinando funcionalidad y estética.

**СТИЛЬНЫЙ И ФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ОФИС В ДОМЕ**

Покрытие Таупе украшает зону, отведенную под занятия и работу, сочетая в себе функциональность и эстетику



DREAM



THE OLD MAN AND THE SEA  
KINFOLK







matter

Photogallery

# *decorazioni* a rilievo

Autentici rilievi tridimensionali trasformano la veste grafica del fondo in un elemento decorativo che gioca con la luce, conciliando personalizzazione ed essenzialità

21.  
DREAM

## **DECORATIONS IN RELIEF**

Authentic 3D relief makes background graphics into a decorative element, creating light effects and reconciling customisation with simplicity.

## **DES MOTIFS EN RELIEF**

De véritables reliefs en 3D transforment l'aspect du fond pour en faire un élément décoratif à part entière qui joue avec la lumière en mêlant authenticité et personnalisation.

## **RELIEF-DEKORATIONEN**

Authentische dreidimensionale Reliefs verwandeln die grafische Gestaltung des Hintergrunds in ein dekoratives Element, das mit dem Licht spielt und Individualität und Wesentlichkeit verbindet.

## **DECORACIONES EN RELIEVE**

Auténticos relieves tridimensionales transforman el aspecto gráfico del fondo en un elemento decorativo que juega con la luz, conciliando personalización y esencialidad.

## **РЕЛЬЕФНЫЕ УЗОРЫ**

Трехмерные рельефы преобразуют графику фона в декоративный элемент с игрой света, соединяя индивидуальность и простоту.

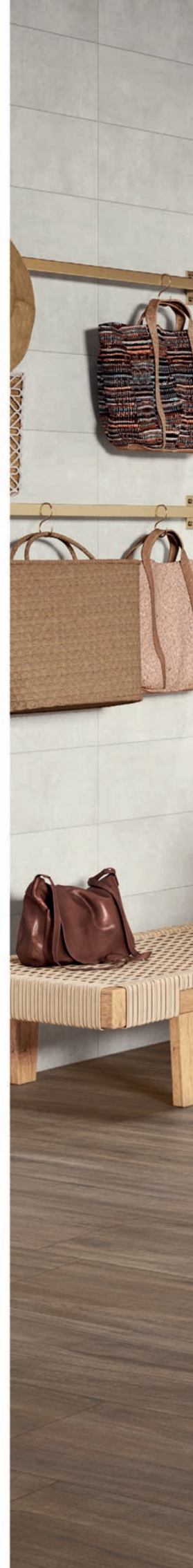


# Spazi commerciali *di charme*

CHARMING RETAIL SPACES  
DES ESPACES COMMERCIAUX PLEINS DE CHARME  
CHARMANTE GESCHÄFTSRÄUME  
ESPACIOS COMERCIALES CON ENCANTO  
УНИВЕРСАЛЬНЫЕ РЕШЕНИЯ



22.  
DREAM





Wall  
DREAM WHITE 20x50  
DREAM BRICK 20x50

Floor  
MYWOOD CILIEGIO 30x121 RET

the little design shop



23  
DREAM









matter

# Decorazioni e colori per l'*interior* *design*

PATTERNS AND COLOURS FOR INTERIOR DESIGN

DES MOTIFS ET DES COULEURS POUR L'AMÉNAGEMENT D'INTÉRIEUR

DEKORATIONEN UND FARBEN FÜR DIE RAUMGESTALTUNG

DECORACIONES Y COLORES PARA EL INTERIORISMO

ДЕКОРАТИВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ И ЦВЕТА ДЛЯ ВНУТРЕННЕГО ИНТЕРЬЕРА

Wall DREAM SMOKE 20x50 - DREAM BRICK 20x50  
Floor FLOW WHITE 60,4x121 RET



# Dream

smoke

grey

white

26

DREAM

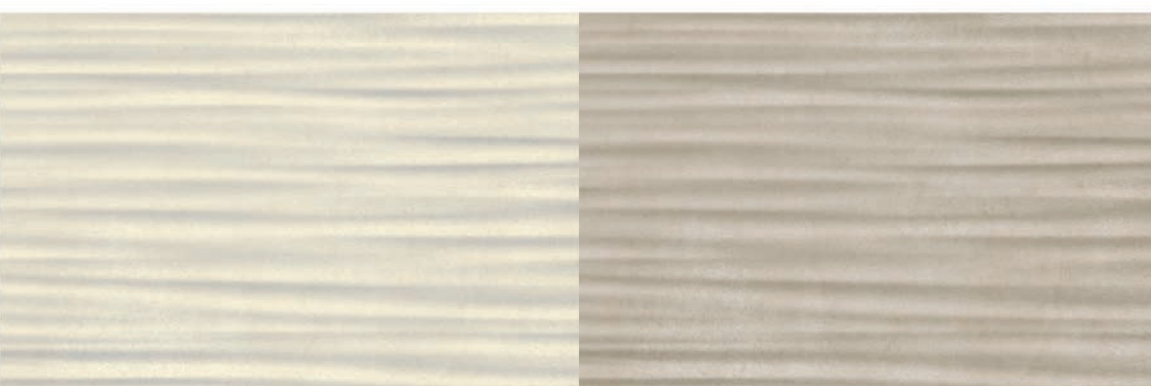


I rivestimenti DREAM sono coordinati nei colori e nel design ai pavimenti delle serie FLOW e BERGERAC.  
DREAM wall coverings are coordinated with FLOW and BERGERAC floors in their colours and design.  
Les couleurs et les formes des revêtements DREAM sont assorties avec les sols des séries FLOW et BERGERAC.  
Die Beläge DREAM sind in Farbe und Design auf die Böden der Serien FLOW und BERGERAC abgestimmt.  
Los revestimientos DREAM se coordinan en los colores y en el diseño con los pavimentos de las series FLOW y BERGERAC.  
Покрyтия DREAM сочетаются по цвету и дизайну с полами серий FLOW и BERGERAC.



BICOTTURA  
DOUBLE FIRING . BICUISSON  
ZWEIMALBRAND . BICOCCIÓN  
ПЛИТКА ДВУКРАТНОГО ОБЖИГА

## Summary



WAVE





# **Decori** decors décors Dekore decoraciones декоры

## **Nature**



decoro 20x50 | 16 pz  
**dream nature\***

## **Brick**



decoro 20x50 | 16 pz  
**dream brick\***

28.  
DREAM

\* **Non è garantito un numero minimo di soggetti differenti all'interno della stessa scatola.**  
 There is no guaranteed minimum quantity of different items in the same box.  
 On ne garantit pas un nombre minimum de pièces différentes dans une même boîte.  
 Es ist nicht garantiert, dass eine Mindestanzahl der verschiedenen Farbtöne in einem Karton enthalten ist.  
 No se garantiza un número mínimo de temas diferentes dentro de la misma caja.  
 Не обеспечивается минимальное количество различных объектов в одной коробке.

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки









	∩	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
20x50	7	16	1,60	12,00	48	76,80	947



# Tabella tecnica

## DREAM

BICOTTURA  
DOUBLE FIRING . BICUISSON  
ZWEIMALBRAND . BISCOCCIÓN  
ПЛИТКА ДВУКРАТНОГО ОБЖИГА

CARATTERISTICA TECNICA* TECHNICAL CHARACTERISTIC CARACTERISTIQUE TECHNIQUE TECHNISCHE EIGENSCHAFT CARACTERÍSTICA TÉCNICA ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА	NORMA DI RIFERIMENTO REFERENCE STANDARD NORME DE REFERENCE BEZUGSNORMEN NORMA DE REFERENCIA ИСПОЛЬЗУЕМЫЙ СТАНДАРТ	VALORE RICHIESTO VALUE REQUIRED VALEUR REQUISE GEFORDERTER WERT VALOR REQUERIDO ТРЕБУЕМОЕ ЗНАЧЕНИЕ	RISPONDEZZA ALLA NORMA ACCORDANCE TO THE NORME CORRESPONDANCE À LA NORME ÜBEREINSTIMMUNG AN DIE NORME CONFORMIDAD CON LA NORMA СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ СТАНДАРТА	
assorbimento d'acqua (E) water absorption (E) absorption d'eau (E) Feuchtigkeitsaufnahme (E) absorción de agua (E) водопоглощение (E)	 ISO 10545-3	>10%	conforme according to conformes Gemäß conforme соответствует	
forza di rottura (S) breaking strength (S) contrainte de rupture (S) Bruchkraft (S) fuerza de rotura (S) сопротивление разрыву (S)	 ISO 10545-4	spessore ≥ 7,5mm ≥ 600 N spessore < 7,5mm ≥ 200 N	conforme according to conformes Gemäß conforme соответствует	
resistenza alla flessione (R) bending strength (R) résistance à la flexion (R) mechanischer Widerstand (R) resistencia a la flexión (R) сопротивление изгибу (R)	 ISO 10545-4	spessore ≥ 7,5mm ≥ 12 N/mm <sup>2</sup> spessore < 7,5mm ≥ 15 N/mm <sup>2</sup>	conforme according to conformes Gemäß conforme соответствует	
caratteristiche dimensionali size characteristics caracteristiques dimensionnelles Masseigenschaften características dimensionales геометрические параметры	 ISO 10545-2	lunghezza e larghezza / length and width / longueur et largeur / Länge und Breite / longitud y anchura / длина и ширина spessore / thickness / épaisseur / Stärke / espesor / толщина ortogonalità / wedging / orthogonalité / Rechtwinkligkeit / ortogonalidad / перпендикулярность planarità / flatness / planéité / Ebenflächigkeit / planaridad / плоскостность	± 0,5%(max±2mm) ± 10%(max±0,5mm) ± 0,5%(max±2mm) ± 0,5%(max±2mm)	conforme according to conformes Gemäß conforme соответствует
resistenza agli sbalzi termici thermal shock resistance résistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit resistencia al choque térmico стойкость к перепадам температуры	 ISO 10545-9	nessun campione deve presentare difetti visibili no sample must show visible defects aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles Kein Exemplar soll sichtbare Schäden aufweisen ninguna muestra debe presentar defectos visibles ни один образец не должен иметь видимых дефектов	conforme according to conformes Gemäß conforme соответствует	
resistenza ai prodotti chimici resistance to chemicals résistance aux produits chimiques Chemikalienbeständigkeit resistencia química устойчивость к воздействию химических агентов	 ISO 10545-13	secondo i dati del costruttore according to producer's selon les éléments du constructeur laut Angaben des Herstellers según los datos del fabricante согласно данным изготовителя	conforme according to conformes Gemäß conforme соответствует	
resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Fleckenfestigkeit resistencia a las manchas стойкость к образованию пятен	 ISO 10545-14	classe ≥ 3	conforme according to conformes Gemäß conforme соответствует	
resistenza al cavillo crazing resistance résistance aux craquelures haarriss-Beständigkeit resistencia al cuarteado Устойчивость эмали к кракелюру	 ISO 10545-11	richiesta requested demande Anfrage solicitud запрос	conforme according to conformes Gemäß conforme соответствует	

\* Secondo la norma EN 14411 (ISO 13006) metodi di prova UNI EN ISO 10545 Appendice L per piastrelle ceramiche pressate a secco con assorbimento d'acqua E>10 % Gruppo B11L.  
Following the EN 14411 (ISO 13006) norms and test cases UNI EN ISO 10545 appendix L for ceramic tiles dry pressed with water absorption E>10 % group B11L.  
Selon les normes EN 14411 (ISO 13006) méthodes d'essais UNI EN ISO 10545 Appendice L pour carreaux céramiques pressés à sec, avec absorption d'eau E>10 % groupe B11L.  
Nach der Norm EN 14411 (ISO 13006) Prüfmethode UNI EN ISO 10545 Zulage L für trocken gepresste Fliesen mit Wasseraufnahme E>10 % Gruppo B11L.  
Según la norma EN 14411 (ISO 13006) métodos de ensayo UNI EN ISO 10545 Apéndice L para baldosas cerámicas prensadas en seco con baja absorción de agua E>10% Grupo B11L.  
В соответствии с требованиями стандарта EN 14411 (ISO 13006), методы испытаний по UNI EN ISO 10545, Приложение L, для керамической плитки сухого прессования с низким водопоглощением E>10%, группа B11L.



DREAM



GRUPPO CERAMICHE  
**GRESMALT**

GRUPPO CERAMICHE GRESMALT SPA  
via statale 467, 45  
42013 casalgrande (re) italy



Ceramics of Italy

**SINTESI**<sup>®</sup>  
CERAMICA ITALIANA

sede commerciale  
via mosca 38 - 41049 sassuolo (mo) italy  
tel. +39 0536 867 011  
fax +39 0536 867 030  
info@gresmalt.it - www.sintesiceramica.it

